

We Lwowie

W ramach projektu wymiany młodzieży między szkołami w Polsce i na Ukrainie, Darek i jego klasa wyjechali na wakacjach na Ukrainę. Wraz z młodzieżą ze Szkoły Średniej nr 8 we Lwowie pojadą wokół Ukrainy. Będą zwiedzać miejsca związane z ukraińską historią i kulturą. Będą wspólnie szukać tego, co podobne między obiema kulturami: polską i ukraińską. Będą też szukać wspólnych punktów historii.

Podróż przebiegła sprawnie, nie nudziło mu się, pogoda była wymarzona na długą podróż, a granica w Korczowej okazała się całkiem sympatyczna. *Proszę paszporty. Co państwo wiozą? Dokąd państwo jadą?* Darek pierwszy raz przejeżdżał taką granicę i trochę się dziwił: dlaczego są dwie kontrole graniczne, po co po ukraińskiej stronie dostaje się jakieś karteczki. Trzeba było też postać trochę w autobusie, zrobiło się gorąco i było mu trochę niedobrze i słabo. Wszystkim się nudziło. Wydawało mu się, że na takich granicach nikt nigdy nic nie wie. Pierwszy raz przekraczał taką „prawdziwą” granicę z paszportami i kontrolą graniczną.

Do Lwowa dojechali szybko i bez problemów, wjechali do centrum miasta. Lwów przypominał mu Kraków i spodobał mu się. Wydawało mu się, że już tu był. Obiad zjedli w polskiej restauracji *Lwowska Premiera* (kelnerzy mówili tam po polsku), potem przespacerowali się po Rynku, opiekunowie wypili pyszną (jak mówili) kawę w *Kopalni Kawy*, a wszyscy zjedli dobre ciasta we *Lwowskich Plackach*. We Lwowie mieli pierwszy nocleg w hotelu *Lwów*. Jeszcze wieczorem przeszli się po Rynku i uliczkach wokół niego.



Na drugi dzień zwiedzali piwnice Lwowa – było to duże przeżycie dla całej grupy, choć nie mogli zobaczyć zamkniętej w podziemnym kanale lwowskiej rzeki Pełtwi. Oczywiście – jak wszystkie wycieczki – weszli na Górę Zamkową (dziwiąc się – jak wszystkie wycieczki, że nie ma tam zamku...) i Kopiec, by podziwiać panoramę Lwowa. Mieli też spotkanie w polskim konsulacie. Pan konsul mówił bar-

dzo długo i mądrze, że dzięki takim projektom..., dzięki wam, młodzi przyjaciele..., że Europa, Ukraina, Polska, przyszłość.

Po południu pojechali dalej – na północ, w kierunku Pojezierza Szackiego.

Ćwiczenie 1

Odpowiedz na pytania:

1. Dokąd jedzie Darek?
2. Kiedy jedzie?
3. Jaki cel tej podróży?
4. Czego będą szukać młodzi Ukraińcy i Polacy w ramach wspólnej podróży?
5. Czy Darek był już kiedyś na Ukrainie?
6. Co robiła grupa Darka we Lwowie?
7. Nad jaką rzeką jest położony Lwów?
8. Czy kiedykolwiek Tobie udało się odwiedzić Lwów?
9. Jak wygląda przekroczenie granicy państwowej?
10. Jak myślisz: jakie miejsca na Ukrainie są w planie wycieczki?

Ćwiczenie 2

a) Przypomnij sobie maksymalnie dużo faktów z życia Darka (poznanych w klasie 5 i 6).

b) Przekaż te informacje grupie w formie zdań.

WZÓR: *Darek ma brata, Stasia. Gdy Darek był w piątej klasie, jego klasa nawiązała kontakt ze szkołą w Stryju.*

Ćwiczenie 3

Odegrajcie scenki:

1. Przedstawiasz się w konsulacie.
2. Poznajesz się z kolegą ze szkoły we Lwowie.
3. Podaj informacje, jak można dojechać do Lwowa z Krakowa: autobusem, pociągiem, samochodem, samolotem.
4. Spytaj nieznaną osobę, jak można przejść na lwowski Rynek?
5. Poproś kelnera o przyniesienie karty dań w restauracji? Jak jeszcze można określić po polsku kartę dań?
6. Podaj aktualną datę i godzinę: na Ukrainie i w Polsce (w Polsce jest zawsze godzinę wcześniej!)

Ćwiczenie 4

Opisz pogodę: tę, która jest dzisiaj oraz „wymarzoną na wycieczkę i długą podróż”.



Ćwiczenie 5

Przyjrzyj się mapie Polski.

1. Przypomnij sobie, z jakimi innymi krajami graniczy Polska?
2. Podaj oficjalną nazwę Polski.
3. Wskaż przejścia graniczne z Ukrainą.
4. Czy na wszystkich granicach też są kontrole paszportowe i celne?
5. Czy granica z Ukrainą przebiega wyłącznie po lądzie?
6. Pokaż miasta w Polsce, które odwiedziłeś/odwiedziłaś albo chciałabyś/chciałabyś odwiedzić.
7. W jakiej części Polski znajduje się jej stolica?
8. Nad jaką rzeką są położone miasta Kraków, Sandomierz, Kazimierz Dolny, Puławy, Warszawa, Toruń, Włocławek?
9. W jakiej części Polski znajdują się góry?
10. Podaj ich nazwy.
11. Jaka rzeka łączy Ukrainę i Polskę?



Ćwiczenie 6

Odpowiedz na słowa skierowane do Ciebie. Skorzystaj ze zwrotów podanych w ramce.

1. Dokąd jedziesz? _____
2. Co zgłaszasz (*do oclenia*)? _____
3. A ty jesteś Darek? _____
4. No i jak Lwów? _____
5. Byłaś/ byłeś kiedyś we Lwowie? _____
6. Nie jest ci niedobrze? _____
7. Źle się czujesz? _____
8. No i jak się czujesz? _____
9. Nie jest ci za słodko? _____
10. Bardzo dobre ciastko! _____
11. Jak podróż? _____
12. Jak granica? _____
13. Była duża kolejka? _____
14. Długo czekaliście na granicy? _____
15. Smakował Ci obiad? _____
16. Jaką pizzę lubisz? Z czym? _____

Nic, mam tylko rzeczy osobiste. Bardzo mi się podoba. Jestem pierwszy raz we Lwowie. Kilka razy. Nie, wszystko w porządku. Przepraszam, jest mi niedobrze, źle się czuję. Chce mi się pić. Jest mi gorąco. Jest mi duszno. Dziękuję. Też mi smakuje. Dobrze, bez problemów. Dobrze nam się jechało. Oj, chętnie, ale nie chcę robić kłopotu. Wymieniony. Bardzo mi smakował. Niebo w gębie.

Ćwiczenie 7

Według wzoru zamień fragment czytanki podany niżej na formę 1.os.lp.

WZÓR: *Lwów przypominał mi Kraków i spodobał mi się.*

Lwów przypominał mu Kraków i spodobał mu się. Wydawało mu się, że już tu był. Obiad zjedli w polskiej restauracji *Lwowska Premiera* (kelnerzy mówili tam po polsku), potem spacerowali się po Rynku, opiekunowie wypili pyszną (jak mówili) kawę w *Kopalni Kawy*, a wszyscy zjedli dobre ciasta we *Lwowskich Placach*. We Lwowie mieli pierwszy nocleg w hotelu *Lwów*. Jeszcze wieczorem przeszli się po Rynku i uliczkach wokół niego.

Ćwiczenie 8

Z pojedynczych słów konsula ułóż 2–3 zdania.

Czy miałaś/miałeś okazję przebywać w Konsulacie Rzeczypospolitej Polskiej na Ukrainie?

Ćwiczenie 9

Wysłuchaj dialogu.

W restauracji:

- Dzień dobry, co dla państwa?
- Prosimy barszcz ukraiński, a na drugie danie ziemniaki z rybą i zestaw surówek, do picia sok pomarańczowy.
- Czy coś na deser?
- Może... sernik.
- Czy coś jeszcze?
- To wszystko, dziękuję.

Ćwiczenie 10

Z podanych poniżej propozycji zrób zamówienie w restauracji *Lwowska Premiera*.

Surówki, przystawki

- Z kapusty...
- Mizeria, Jarzynowa...
- Wiosenna...
- Buraczki na ciepło albo na zimno, Szparagi w maśle szałwiowym...
- Pieczona cielęcina z sosem tuńczykowym ...